

Principal Display Panel
(Outer Label for Blister Pack/ Carton)

SC JOHNSON

Une entreprise familiale (logo)

OFF!® SPIRALES ANTI-MOUSTIQUES 2

Insectifuge

SOLIDE

POUR USAGE À L'EXTÉRIEUR SEULEMENT. Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ou dans un endroit clos.

CHAQUE SPIRALE REPOUSSE LES MOUSTIQUES PENDANT UN MAXIMUM DE 4 HEURES

DOMESTIQUE

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS



ATTENTION - POISON

N° D'HOM. 32310LOI P.A.

GUARANTIE : Métofluthrine 0,02 %

Contient:

(1)(étui)(porte-spirale)(nécessaire de départ)(assiette)(rechargeable)(réutilisable)

(X)(supports)(en métal)(plateaux (à spirale))(porte-spirale)

X spirales

78,08- 113,4g

S. C. Johnson et Fils, Limitée, 1 Webster, Brantford, ON, Canada N3T 5R1

1-800-558-5566

Secondary Display Panel
(Outer Label for Blister Pack/ Carton)

OFF![®] SPIRALES ANTI-MOUSTIQUES 2

MODE D'EMPLOI :

(Tourner pour) ouvrir le contenant (en métal) (en fer-blanc).

Sortir la spirale (du sachet) (du contenant) (de la boîte). Utiliser 1 spirale pour chaque endroit de (3m x 3m) (9 m²)

(Sélectionner un plateau et (plier) (placer) (lever) la languette (la languette en métal) (la broche) (le porte-spirale) (le support) (le support à spirale) ((en position verticale))

Aligner la spirale avec la languette (la broche) (le porte-spirale) (le support) (le support à spirale) (en métal). Insérer (presser) (fixer) (poser) la fente de la spirale sur la languette (la languette en métal) (la broche) (le porte-spirale) (le support) (le support à spirale).

Allumer l'extrémité extérieure de la spirale jusqu'à ce qu'elle soit incandescente, puis
ÉTEINDRE LA FLAMME.

Chaque spirale dure un maximum de 4 heures.

Pour une période d'utilisation plus courte, soulever (enlever) délicatement la spirale de la languette (de la languette en métal) (de la broche) (du porte-spirale) (du support) (du support à spirale) et l'éteindre (en pressant l'extrémité incandescente à l'intérieur du contenant (contre le plateau). La portion inutilisée peut (ensuite) être (rangée dans le contenant (en métal) (en fer-blanc)) et rallumée au besoin.

(Presser les côtés de la languette en métal (de la broche) (du support) (du support à spirale) et plier pour ranger le plateau (dans le contenant).)

(Conserver le plateau (le porte-spirale) (le support) (le support à spirale) (et le contenant) afin de l'utiliser avec les recharges OFF! Spirales ([brand name]). (Lorsque la spirale répulsive est complètement (épuisée) (consumée), conserver (le plateau) (le porte-spirale) (le support) (le support à spirale) (et le contenant) pour un usage ultérieur avec les recharges OFF! Spirales ([brand name]).

Pour des résultats optimaux : N'utiliser que des recharges OFF! Spirales ([brand name]). Placer les spirales à l'extérieur, dans les endroits tels que vérandas, patios, cours ou endroits similaires, où la brise est minime. L'écoulement d'air et le vent affectent la durée et les résultats. Ne pas utiliser au vent. Utiliser une spirale par chaque superficie de (3 m x 3 m) (9 m²).
NE PAS contaminer les habitats aquatiques par l'élimination des déchets

PRÉCAUTIONS : GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Nocif si avalé ou absorbé par la peau. Nocif en cas d'inhalation directe. Éviter tout contact entre la spirale traitée et la peau, les yeux ou les vêtements. Ne pas toucher l'extrémité allumée de la spirale. Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ni dans des endroits clos. Utiliser à l'écart des aliments, des boissons et des aliments pour animaux familiers. Ne pas placer en contact direct avec des objets, matériaux ou surfaces inflammables. Éviter l'inhalation prolongée de la

fumée. Bien se laver les mains avec de l'eau et du savon après avoir manipulé le produit. Seuls les adultes sont permis de remplacer la spirale.

PREMIERS SOINS :

En cas de contact avec la peau ou les vêtements : Si la spirale traité entre en contact avec la peau ou les vêtements, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas d'ingestion : Appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

En cas d'inhalation directe : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une attention médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES : L'exposition directe à la spirale traitée peut causer une sensation transitoire (picotement/ brûlage/ prurit, engourdissement). Administrer un traitement symptomatique.

PRÉCAUTIONS POUR L'ENVIRONNEMENT : Toxique pour les organismes aquatiques. Ne pas appliquer dans l'eau.

ENTREPOSAGE : Entreposer dans le contenant d'origine, dans un endroit frais et sec inaccessible aux enfants et aux animaux familiers. Pour éviter toute contamination, ne pas entreposer ce produit avec des aliments destinés à la consommation humaine ou animale.

ÉLIMINATION : NE PAS réutiliser les contenants vides. Jeter avec les ordures ménagères. Les produits inutilisés ou utilisés en partie doivent être apportés à une décharge de déchets dangereux provinciale ou municipale.

Questions ou commentaires? Composer le 800-558-5566 en semaine ou écrire à Helen Johnson.
OFF.ca

POUR VENTE AU CANADA SEULEMENT

®/MC S. C. Johnson & Son, Inc. utilisée sous licence et IMPORTÉ PAR S. C. JOHNSON ET FILS, LIMITÉE, 1 WEBSTER, BRANTFORD ON, CANADA N3T 5R

(Label for Inner Wrapper/Pouch)

OFF![®]

SPIRALES ANTI-MOUSTIQUES 2

DOMESTIQUE

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

LIRE L'ÉTIQUETTE SUR LA BOÎTE AVANT L'EMPLOI.

POUR USAGE À L'EXTÉRIEUR SEULEMENT Ne pas utiliser dans une tente dans des endroits clos.

Consulter l'emballage extérieur pour les précautions, les premiers soins et le mode d'emploi.



ATTENTION - POISON

N^o D'HOM. 32310 LOI P.A.

GARANTIE : Métofluthrine 0,02 %

CONTENU NET : X SPIRALES 78,08 – 113,4g

ÉLIMINATION : NE PAS réutiliser les contenants vides. Jeter avec les ordures ménagères. Les produits inutilisés ou utilisés en partie doivent être apportés à une décharge de déchets dangereux provinciale ou municipale..

Questions ou commentaires? Composer le 800-558-5566 en semaine ou écrire à Helen Johnson.

S. C. Johnson et Fils, Limitée, 1 Webster, Brantford On, Canada N3T 5R

OFF.ca

Principle Display Panel – REFILLS

(Outer Label for Blister Pack/Carton)

SC JOHNSON

Une entreprise familiale (logo)

OFF![®] SPIRALES ANTI-MOUSTIQUES 2
Insectifuge

RECHARGES

POUR USAGE À L'EXTÉRIEUR SEULEMENT. Ne pas utiliser dans une tente ou dans un endroit clos.

CHAQUE SPIRALE REPOUSSE LES MOUSTIQUES PENDANT UN MAXIMUM DE 4 HEURES

DOMESTIQUE

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS



ATTENTION – POISON

N° D'HOM. 32310 LOI P.A.

GUARANTIE : Métofluthrine 0,02 %

X SPIRALES

78,08- 113,4g

®/MC S. C. Johnson & Son, Inc. utilisée sous licence et IMPORTÉ PAR S. C. JOHNSON ET FILS, LIMITÉE, 1 WEBSTER, BRANTFORD ON, CANADA N3T 5R

Secondary Display Panel - REFILLS

(Outer Label for Blister Pack/ Carton)

OFF! SPIRALES ANTI-MOUSTIQUES 2

MODE D'EMPLOI :

Utiliser dans les espaces à l'extérieur, où il y a peu circulation d'air.

Sortir les spirales (du sachet) (du matériel d'emballage) (du contenant) (de la boîte) (de l'enveloppe). (Desserrer les anneaux extérieurs pour libérer les extrémités.) (Saisir chaque partie en forme de VIRGULE au centre, entre le pouce et l'index de chaque main.) (Écarter de ½ cm les deux parties en forme de VIRGULE en appuyant délicatement dessus.)

(Sélectionner un plateau (à spirale) et (plier) (placer) (la broche) (la languette) (le porte-spirale) (le support) (le support à spirale) (en métal) (en plastique) ((debout) (en position verticale)).

Aligner la spirale avec (le ressort) (la broche) (la languette) (le porte-spirale) (le support) (le dispositif) (le plateau) (le support à spirale) (en métal) (en plastique). Insérer (presser) (fixer) (poser) la fente de la spirale sur (dans) (le ressort) (la broche) (le support à spirale) (en métal) (en plastique) (le support en métal) (dans la base de l'assiette).

Allumer l'extrémité extérieure de la spirale jusqu'à ce qu'elle soit incandescente, puis ÉTEINDRE LA FLAMME.

(Remettre le couvercle) (glisser le plateau dans l'unité) (aligner le couvercle avec la base) (poser le couvercle sur la base) (et) placer les (d'unités) (d'assiettes) (de dispositifs) (de spirales) (de plateaux). Utiliser une spirale par chaque superficie de (3 m x 3 m) (9 m²).

NE PAS contaminer les habitats aquatiques par l'élimination des déchets

PRÉCAUTIONS : GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Nocif si avalé ou absorbé par la peau. Nocif en cas d'inhalation directe. Éviter tout contact entre la spirale traitée et la peau, les yeux ou les vêtements. Ne pas toucher l'extrémité allumée de la spirale. Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ni dans des endroits clos. Utiliser à l'écart des aliments, des boissons et des aliments pour animaux familiers. Ne pas placer en contact direct avec des objets, matériaux ou surfaces inflammables. Éviter l'inhalation prolongée de la fumée. Bien se laver les mains avec de l'eau et du savon après avoir manipulé le produit. Seuls les adultes sont permis de remplacer la spirale..

PREMIERS SOINS :

En cas de contact avec la peau ou les vêtements : Si la spirale traitée entre en contact avec la peau ou les vêtements, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas d'ingestion : Appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

En cas d'inhalation directe : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une attention médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES : L'exposition directe à la spirale traitée peut causer une sensation transitoire (picotement/ brûlage/ prurit, engourdissement). Administrer un traitement symptomatique.

ENTREPOSAGE : Entreposer dans le contenant d'origine, dans un endroit frais et sec inaccessible aux enfants et aux animaux familiers. Pour éviter toute contamination, ne pas entreposer ce produit avec des aliments destinés à la consommation humaine ou animale.

ÉLIMINATION : NE PAS réutiliser les contenants vides. Jeter avec les ordures ménagères. Les produits inutilisés ou utilisés en partie doivent être apportés à une décharge de déchets dangereux provinciale ou municipale.

Questions ou commentaires? Composer le 800-558-5566 en semaine ou écrire à Helen Johnson.
OFF.ca

POUR VENTE AU CANADA SEULEMENT

<<OPTIONAL MARKETING CLAIMS>>

- Parfum frais (de plein air) (de printemps) (de campagne) *(for use with scented formulations only)*
- Non parfumé *(for use with unscented formulation only)*

Per Coil/Refill Claim:

- Chaque spirale repousse les moustiques pendant un maximum de 4 heures
- Un maximum de 4 heures d'action répulsive par spirale
- (Chaque spirale) Repousse les moustiques pendant un maximum de 4 heures
- (Profitez de l'extérieur)(Profitez du camping) pendant un maximum de 4 heures de d'action répulsive (par spirale)
- (Chaque spirale) Repousse les moustiques pendant un maximum de 4 heures
- Chaque spirale repousse les moustiques jusqu'à 3m x 3m
- (Chaque spirale) Repousse les moustiques (une superficie de) jusqu'à 3 m x 3 m (9 m²)
- Repousse les moustiques d'un patio de dimensions moyennes
- (Grande) (Large) Zone de couverture
- Action répulsive portative
- Chaque spirale assure une action répulsive portative pendant un maximum de 4 heures et jusqu'à 3 m x 3 m (9 m²)
- Jusqu'à 3 m x 3 m (9 m²) d'action répulsive contre les moustiques par spirale
- Pratique
- Recharges disponibles
- (Fonctionne avec) (l'étui)(le porte-spirale)(le nécessaire de départ)(l'assiette)(réutilisable)(rechargeable) [*product name*]
- (Compatible avec) (l'étui)(le porte-spirale)(le nécessaire de départ)(l'assiette)(réutilisable)(rechargeable) [*product name*]
- (Convient (à l'étui)(au porte-spirale)(au nécessaire de départ)(à l'assiette)(réutilisable)(rechargeable) [*product name*]
- Spirales (anti-moustiques) portatives (pour l'emplacement de camping)
- (Étui)(porte-spirale)(nécessaire de départ) réutilisable
- (Étui)(porte-spirale)(nécessaire de départ) rechargeable
- (Étui)(porte-spirale)(nécessaire de départ) de protection
- Une zone d'action répulsive efficace et agréable pour (le patio ou la terrasse) (la cour arrière) (l'emplacement de camping)
- Périmètre d'action répulsive
- Assure un périmètre d'action répulsive
- Crée (établit) un périmètre d'action répulsive
- Excellente action répulsive
- Idéal pour les réceptions (les réunions) (le camping) (les aventures de plein air)
- Une action répulsive éprouvée contre les moustiques
- Repousse les moustiques
- Repousse les moustiques pendant que vous profitez de l'extérieur
- Repousse les moustiques dans votre espace vital à l'extérieur (sur votre emplacement de camping)

- (OFF! fournit) une action répulsive éprouvée contre les moustiques pour votre famille
- Une action répulsive anti-moustiques pour toutes les occasions
- Facile à utiliser
- Allumez-la et détendez-vous
- Une action répulsive anti-moustiques abordable
- Préparez-vous pour l'été
- Incluez ceci dans votre trousse d'action répulsive anti-moustiques pour le camping (la cour arrière)
- Pas d'électrocution
- Pas de vaporisateurs ni de lotions
- N'endommage pas les vêtements
- Pas de produits chimiques ni de vaporisation sur la peau
- Le produit OFF! qu'on n'applique pas sur soi
- Un répulsif anti-moustiques efficace qu'on n'a pas besoin d'appliquer sur soi (qu'on n'applique pas sur soi)
- OFF! pour toutes les occasions
- OFF! les experts en chasse- moustiques
- Peut être utilisé en toute confiance
- La marque OFF!, fiable depuis des générations
- OFF! propose une gamme complète de produits anti-moustiques pour toutes les occasions

<<Optional Logos>>

Essayez notre gamme complète de produits OFF!® pour l'extérieur.

- Répulsifs personnels
- (Patio) (Terrasse) (Cour) (Cour arrière)
- (Camping) (Emplacement de camping) (Terrain de camping)

Dans chacune de ces catégories, recherchez les produits qui répondent à vos besoins pour l'extérieur.

Une entreprise familiale depuis 1886 *Fisk Johnson*

Pour une action répulsive optimale, choisissez des produits conçus pour (vous) (votre région) (votre emplacement de camping)

[OR]

Pour action répulsive complète, choisissez des produits conçus pour (vous) (votre région) (votre emplacement de camping)

[OR]

Pour (vous), pour votre région (votre emplacement de camping) [*to be used in conjunction with graphics to describe alternate segmentation available*]